

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto  
Please Read and Save this Use and Care Book



# AvantSteam™

## Plancha

## Iron



Registre su producto en la Internet en el sitio Web [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica) y tendrá la oportunidad de GANAR \$100,000!

Register your product online at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), for a chance to WIN \$100,000!



USA/Canada 1-800-231-9786  
Mexico 01-800-714-2503  
[www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)

Accesorios/Partes (EE.UU./Canadá)  
Accessories/Parts (USA/Canada)  
1-800-738-0245

### Modelos

### Models

- AS430
- AS435
- AS440

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, especialmente en la presencia de los niños, siempre se debe tomar ciertas medidas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- ❑ LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.
- ❑ Utilice la plancha solamente con el fin previsto.
- ❑ A fin de evitar el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido.
- ❑ Siempre ajuste la plancha a la posición de apagado (OFF) antes de conectarla o desconectarla de la toma de corriente. Nunca tire del cable para desconectar el aparato; sujete el enchufe y hale con cuidado.
- ❑ No permita que el cable entre en contacto con las superficies calientes. Espere que la plancha se enfríe bien antes de guardarla. Enrolle el cable holgadamente alrededor de la plancha.
- ❑ Siempre desconecte la plancha cuando no esté en uso y cuando llene o vacíe el tanque de agua.
- ❑ No utilice la plancha si el cable o el enchufe presentan algún desperfecto, si la ha dejado caer o dañado. Para evitar el riesgo de un choque eléctrico, no desarme la plancha. Acuda a una persona de servicio calificada. El reensamblaje incorrecto de la plancha puede ocasionar el riesgo de un choque eléctrico.
- ❑ Se requiere supervisar de cerca todo aparato eléctrico al ser utilizado por o en la presencia de los niños. Nunca descuide la plancha mientras permanece enchufada ni sobre la tabla de planchar.
- ❑ Pueden ocurrir quemaduras si se tocan las partes metálicas, el agua caliente, o el vapor. Tome precaución al invertir una plancha de vapor ya que puede haber agua caliente dentro del tanque. Evite los movimientos bruscos para no derramar agua caliente.

## INSTRUCCIONES ESPECIALES

- ❑ Para evitar una sobrecarga eléctrica, no utilice ningún otro aparato de alto consumo de corriente en el mismo circuito.

- ❑ Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto consumo de corriente en el mismo circuito. Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario, se deberá utilizar uno de 15 amperios y 120 voltios o uno de 7 amperios y 220 voltios. Los cables de menor amperaje se pueden sobrecalentar. Se debe tener cuidado de acomodar el cable de manera que nadie lo hale ni se tropiece.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

### ENCHUFE POLARIZADO (Modelos 120V solamente)

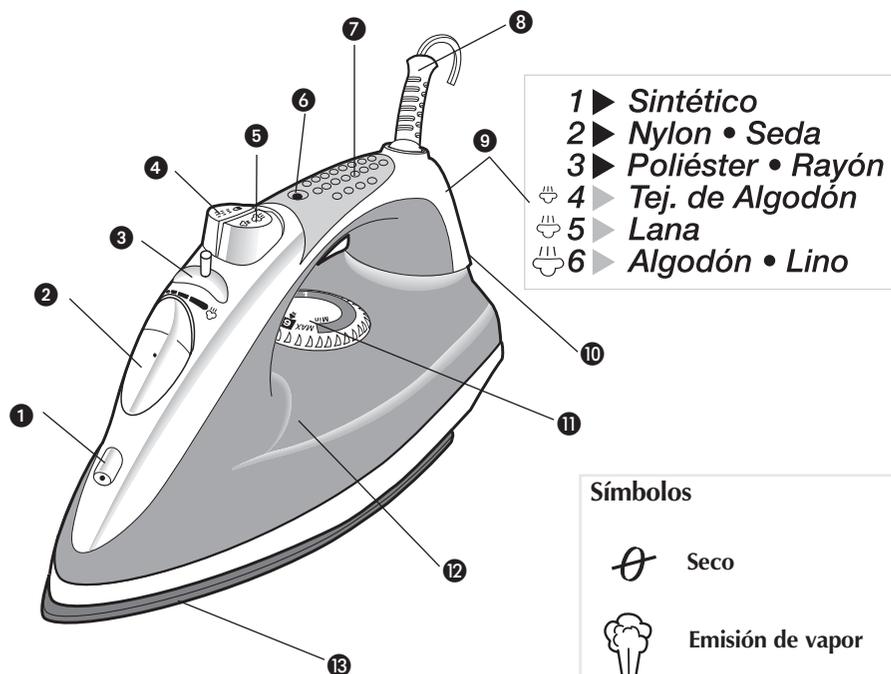
Este artefacto posee un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). Para reducir los riesgos de choque eléctrico, este enchufe entra en un contacto polarizado de una sola manera. Si el enchufe no entra en su contacto, inviértalo. Si aun así no entra, busque la ayuda de un electricista calificado. No intente hacerle ninguna modificación al enchufe.

### TORNILLO DE SEGURIDAD

**Advertencia:** Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, **por favor no trate de remover la cubierta exterior.** Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

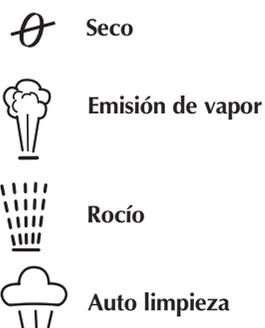
**Nota:** Si el cordón de alimentación es dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.



- |     |                   |
|-----|-------------------|
| 1 ▶ | Sintético         |
| 2 ▶ | Nylon • Seda      |
| 3 ▶ | Poliéster • Rayón |
| 4 ▶ | Tej. de Algodón   |
| 5 ▶ | Lana              |
| 6 ▶ | Algodón • Lino    |

#### Símbolos



1. Rociador
2. Cubierta del orificio
3. Selector de planchado seco/vapor y auto limpieza
4. Botón de rociar
5. Botón de emisión de vapor
6. Luz indicadora de encendido y de apagado automático
7. Mango suave al contacto
8. Cable con giro de 360 grados
9. Guía de tejidos
10. Talón de descanso
11. Selector de tejido
12. Tanque de agua
13. Suela

## Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

### Antes de usar

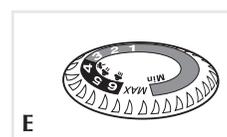
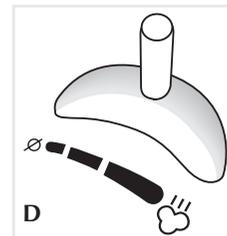
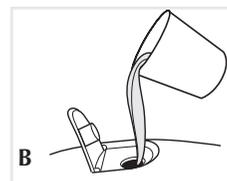
Retire toda etiqueta o calcomanía adherida al cuerpo o a la suela de la plancha.

**Nota:** Utilice agua de la llave para llenar el tanque de la plancha. No se debe de utilizar agua procesada por sistemas de ablandamiento.

**Importante:** Para óptimo rendimiento, deje la plancha reposar por 90 segundos antes de comenzar a planchar.

### COMO LLENAR EL TANQUE DEL AGUA

1. Abra la cubierta del orificio de llenado del tanque según la ilustración (A).
  2. Incline la plancha y con la ayuda de una taza de medir, vierta agua a través del orificio de llenado hasta alcanzar la marca del nivel MAX del tanque (B). No exceda el nivel de llenado.
  3. Cierre la cubierta del orificio de llenado.
  4. Enchufe la plancha. Observe que se ilumina la luz indicadora de funcionamiento (C).
- Consejo:** Si no conoce el tipo de tejido de la prenda, ensaye (sobre un ruedo o costura interior) antes de planchar.



### PLANCHADO A VAPOR

1. Ajuste el selector al nivel de vapor deseado. Para obtener un nivel máximo de vapor, posicione el selector en la posición del medio de los niveles de vapor (D). El vapor comenzará a salir en cuanto usted mueva la plancha.

**Importante: Mantenga el selector en la posición del medio. Si se pasa de esta posición, se activará la función de auto limpieza.**

2. Gire el selector de tejidos al ajuste apropiado (entre el 4 y el 6), según el tejido de la prenda (E). Consulte la guía de tejidos en el talón de la plancha y lea la etiqueta de la prenda que desea planchar para determinar el tipo de tejido. La luz indicadora de temperatura brilla hasta alcanzar la temperatura que uno ha programado. Esta luz se ilumina y se apaga a intervalos durante el ciclo del planchado (F).
3. Al terminar de planchar, ajuste el selector de tejido al nivel más bajo, pase el selector a la posición  y desconecte la plancha.

## PLANCHADO EN SECO

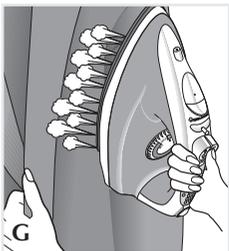
1. Asegúrese de ajustar el selector a la posición  $\theta$ . Se recomienda vaciar el agua (consulte la sección relacionada a cómo vaciar el tanque después de planchar).
2. Gire el selector de tejidos al ajuste apropiado según el tejido de la prenda. Consulte la guía de tejidos en el talón de la plancha y lea la etiqueta de la prenda que desea planchar para determinar el tipo de tejido.

## EMISIÓN DE VAPOR

1. Llene el tanque de agua hasta la marca del nivel MAX, gire el selector de tejidos como mínimo hasta el número 4 y coloque la plancha sobre el talón de descanso durante aproximadamente 60 segundos.
2. Para deshacer las arrugas persistentes, bombee el botón  varias veces con intervalos de 5 segundos para lograr un fuerte impacto de vapor.

## Vapor Vertical

1. Utilice una percha para colgar la prenda que desea vaporizar. (Las cortinas se pueden vaporizar una vez instaladas.)
2. Mueva el selector a la posición del medio.
3. Sujete la plancha cerca, pero sin tocar el tejido.



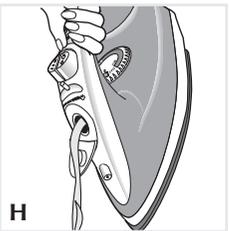
4. Tire con firmeza del tejido con la otra mano y bombee el botón  a medida que pase la plancha sobre la tela (G).

## ROCIADOR

El rociador se puede utilizar a cualquier ajuste. Asegúrese que el tanque se encuentre lleno de agua. Presione el botón . Si la emisión de rocío es débil, bombee el botón varias veces.

## COMO VACIAR EL TANQUE DESPUÉS DE PLANCHAR

1. Gire el selector de tejidos a la posición Min, desconecte la plancha y permita que se enfríe.
2. Abra el orificio de llenado.
3. Para vaciar el agua, sujete la plancha con la punta hacia abajo sobre un lavadero. El agua sale a través del orificio de llenado (H).



## Cuidado y limpieza

Este aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

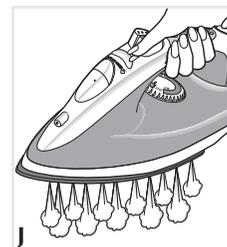
### LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES EXTERIORES

1. Asegúrese que la plancha se encuentre desconectada y que se haya enfriado completamente. Limpie la suela y demás superficies exteriores con un paño suave humedecido con agua y con un detergente suave. Nunca utilice abrasivos, limpiadores fuertes, vinagre ni esponjas abrasivas que pudiesen rallar o descolorar la plancha.
2. Después de limpiar la plancha, pase la plancha a vapor sobre un paño viejo para eliminar cualquier residuo acumulado.

## LIMPIEZA AUTOMÁTICA

Para mantener limpios los orificios del vapor, se recomienda seguir los siguientes pasos una vez al mes:

1. Llene el tanque del agua por debajo del nivel MAX. Enchufe la plancha.
2. Ajuste el selector de tejidos al número 6 y coloque la plancha sobre el talón de descanso. Permita que la plancha se caliente hasta que la luz indicadora de apagado automático se apague y aparezca nuevamente.
3. Gire el selector de tejidos a la posición Min, desconecte y sujete la plancha sobre un lavadero con la suela hacia abajo.
4. Mueva el selector a la función de auto limpieza . Tenga cuidado, ya que saldrá agua caliente y vapor de los orificios de vapor (J). Mantenga el selector en la posición  hasta vaciar toda el agua. Si es necesario, puede mover la plancha de lado a lado o de atrás para adelante.
5. Cuando termine, suelte el selector, coloque la plancha sobre el talón de descanso y enchufe. Permita que la plancha se caliente unos 2 minutos para asegurarse de que toda el agua se haya secado.



## ALMACENAJE DE LA PLANCHA

1. Desconecte y permita que la plancha se enfríe bien.
2. Asegúrese que el selector se encuentre ajustado a la posición  $\theta$ .
3. Coloque la plancha verticalmente sobre el talón de descanso para evitar que la suela gotee.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.
- Use iron only for its intended use.
- To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquid.
- The iron should always be turned "Off" (refer to "How to Use" section) before plugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead grasp plug and pull to disconnect.
- Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around the iron when storing.
- Always disconnect iron from electrical outlet when with or emptying of water and when not in use.
- Do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron, take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down or use the surge of steam — there may be hot water in the water tank. Avoid rapid movement of iron to minimize hot water spillage.

## SPECIAL INSTRUCTIONS

- To avoid a circuit overload, do not operate another high-wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a cord rated at 15-amperes and 120-volt, or 7-ampere and 220-volt cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### POLARIZED PLUG

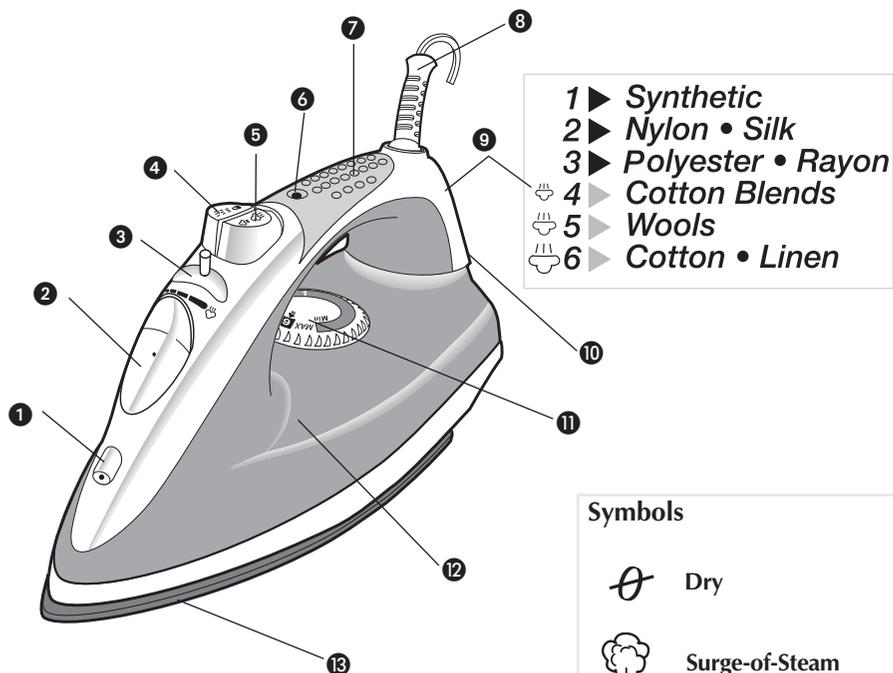
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

### TAMPER-RESISTANT SCREW

**Warning:** This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, **do not attempt to remove the outer cover.** There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

**Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.**

Product may vary slightly from what is illustrated.



- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1 | Synthetic         |
| 2 | Nylon • Silk      |
| 3 | Polyester • Rayon |
| 4 | Cotton Blends     |
| 5 | Wools             |
| 6 | Cotton • Linen    |

#### Symbols

- |  |                |
|--|----------------|
|  | Dry            |
|  | Surge-of-Steam |
|  | Spray          |
|  | Auto cleaning  |

1. Spray nozzle
2. Water-fill cover
3. Dry/Steam and auto-cleaning selector
4. Spray button
5. Surge-of-steam button
6. Power and auto shutoff indicator light
7. Comfort Grip™ handle
8. 360° swivel cord
9. Fabric guide
10. Heel rest
11. Fabric-selection dial
12. Water tank
13. Soleplate

## How to Use

This appliance is for household use only.

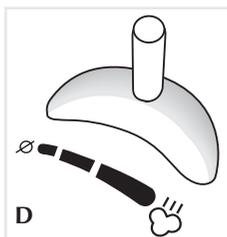
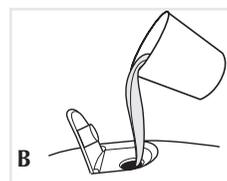
### GETTING STARTED

Remove any labels, stickers or tags attached to the body or soleplate of the iron. Note: Use ordinary tap water for ironing. Do not use water processed through a home softening system.

**Important:** For optimum performance, let the iron stand for 90 seconds before beginning to iron.

### TO FILL THE WATER TANK

1. Open the water-fill cover as shown in (A).
  2. Tilt the iron and using a clean measuring cup, pour water into opening until the water reaches the MAX level mark on the water tank (B). Do not overfill.
  3. Close the water-fill cover.
  4. Plug in the iron. The power on indicator light comes on (C).
- Tip:** If unsure of a garment's fiber, test a small area (on an inside seam or hem) before ironing.



### FOR STEAM IRONING

1. Move the selector to the desired steam level. To get maximum steam, set the selector to middle position (D). Steam is produced as soon as you hold the iron.
2. Turn the fabric-select dial to appropriate setting (between 4 and 6) for your fabric (E). See fabric guide on the heel rest and read garment's label to help you determine fabric type. The temperature-ready light glows until it reaches the appropriate temperature. It then cycles on and off during ironing (F).
3. When finished ironing, turn the fabric selection dial to lowest heat setting, move the selector to and unplug the iron.

### FOR DRY IRONING

1. Make sure selector is set to . You may want to empty the water (see "Emptying Water Tank After Ironing").

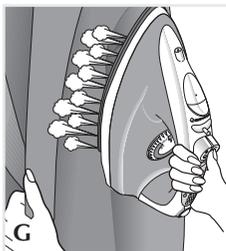
- Turn the fabric-select dial to the appropriate setting for your fabric. See fabric guide on the heel rest and read garment's label to help you determine fabric type.

### **SURGE OF STEAM**

- With the water tank filled to the MAX mark, turn the fabric-select dial to at least setting 4 and let iron stand on its heel rest about 60 seconds.
- To remove tough wrinkles, pump the  button a few times at 5-second intervals for a concentrated blast of steam.

### **Vertical Steam**

- Hang the garment to be steamed on a clothes hanger. (Curtains or drapes can be steamed once they are hung.)
- Move the steam selector to the middle position.
- Hold the iron close to, but not touching, the fabric.



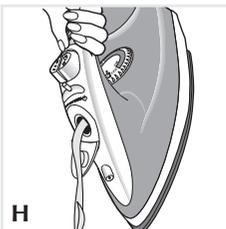
- Pull the fabric tight in your free hand and pump the  button as you move the iron over the fabric (**G**).

### **SPRAY**

You can use spray at any setting. Check that the water tank is filled with water. Press the  button. If spray is weak, pump the button a few times.

### **EMPTYING WATER TANK AFTER IRONING**

- Turn the fabric-select dial to Min. Unplug the iron and let it cool.
- Open the water-fill cover.
- Empty the water by holding the iron over a sink with the tip pointing down. Water will empty out of water-fill opening (**H**).



## **Care and Cleaning**

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

### **CLEANING OUTSIDE SURFACES**

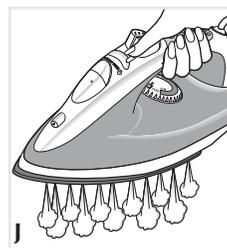
- Make sure iron is unplugged and has cooled completely. Wipe the soleplate and outer surfaces with a soft cloth dampened with water add mild household detergent. Never use abrasives, heavy-duty cleansers, vinegar or scouring pads that may scratch or discolor the iron.
- After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

### **AUTO-CLEANING**

To keep the steam vents free of any buildup, about once a month follow these instructions.

- Fill the water tank well below the MAX line. Plug in the iron.
- Turn the fabric-select dial to 6 and stand the iron on its heel rest. Allow it to heat until the auto shutoff indicator light goes out and comes on again.

- Turn fabric-select dial to "Min", unplug the iron and hold over a sink with the soleplate facing down.



- Move the selector to . Be careful, as hot water and steam will come out of the steam vents (**J**). Continue to hold the selector in the  position until all the water has emptied. If necessary, rock iron side to side and front to back.
- When finished, release the selector, stand the iron on its heel rest and plug it in. Heat for about 2 minutes to dry out any remaining water.

### **STORING YOUR IRON**

- Unplug the iron and allow it to cool.
- Check that the selector is set to .
- Store vertically on its heel rest to prevent water leaking from the soleplate.

**¿NECESITA AYUDA?**

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio en el país donde usted compró su producto. NO devuelva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

**DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA**

(No aplica en México, Estados Unidos o Canadá)

**¿Qué cubre la garantía?**

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra. Aplica no se responsabiliza por ningún costo que exceda el valor de compra del producto.

**¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**

- Por dos años a partir de la fecha original de compra.

**¿Cómo se puede obtener servicio?**

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

**Esta garantía no cubre:**

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales

**NEED HELP?**

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase.

**Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

**One-Year Limited Warranty**

(Applies only in the United States and Canada)

**What does it cover?**

- Any defect in material or workmanship; provided; however, Aplica's liability will not exceed the purchase price of the product

**For how long?**

- One year after the date of original purchase

**What will we do to help you?**

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

**How do you get service?**

- Save your receipt as proof of the date of sale.
- Check our on-line service site at [www.prodprotect.com/aplica](http://www.prodprotect.com/aplica), or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

**What does your warranty not cover?**

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit

- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

**How does state law relate to this warranty?**

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

**Póliza de Garantía**

(Válida sólo para México)

**Duración**

Aplica de México, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

**¿Qué cubre esta garantía?**

Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

**Requisitos para hacer válida la garantía**

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

**¿Donde hago válida la garantía?**

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

**Procedimiento para hacer válida la garantía**

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

**Excepciones**

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Aplica de México, S. de R. L. de C.V.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado. También puede consultarnos en el e-mail. "servicio@applicamail.com.mx"

**Argentina**

Servicio Técnico Central  
Attendance  
Atención al Cliente  
Av. Monroe 3351  
Buenos Aires, Argentina  
Tel.: 0810-999-8999

**Chile**

Servicio Máquinas y Herramientas  
Ltda.  
Av. Apoquindo No. 4867 -  
Las Condes  
Santiago, Chile  
Tel.: (562) 263-2490

**Colombia**

PLINARES  
Avenida Quito # 88A-09  
Bogotá, Colombia  
Tel. sin costo 01 800 7001870

**Costa Rica**

Aplicaciones Electromecánicas, S.A.  
Calle 26 Bis y Ave. 3  
San Jose, Costa Rica  
Tel.: (506) 257-5716  
223-0136

**Ecuador**

Servicio Master Ecuador  
Av. 6 de Diciembre 9276 y Los

Alamos  
Tel. (593 ) 2281-3882

**El Salvador**

Sedeblack  
Calle San Antonio Abad 2936  
San Salvador, El Salvador  
Tel. (503) 2284-8374

**Guatemala**

MacPartes SA  
3ª Calle 414 Zona 9  
Frente a Tecun  
Tel. (502) 2331-5020  
2332-2101

**Honduras**

ServiTotal  
Contigua a Telecentro  
Tegucigalpa, Honduras,  
Tel. (504) 235-6271

**México**

Art. 123 y José Ma. Marroquí #28-  
D Centro.  
Mexico D.F.  
Tel.: 01 (800) 714-2503  
(55) 1106-1400

**Nicaragua**

ServiTotal  
De semáforo de portezuelo  
500 metros al sur.  
Managua, Nicaragua,  
Tel. (505) 248-7001

**Panamá**

Servicios Técnicos CAPRI  
Tumbamuerto Boulevard El Dorado  
Panamá.  
Tel. (507) 2360 236  
(507) 2360 159

**Perú**

Servicio Técnico Central  
Fast Service  
Calle Jorge Muelle 121 San Borja  
Lima Perú  
Tel. (0511) 2257391-2230221

**Puerto Rico**

Buckeye Service  
Jesús P. Piñero #1013  
Puerto Nuevo, SJ PR 00920  
Tel.: (787) 782-6175

**Republica Dominicana**

Plaza Lama, S.A.  
Av, Duarte #94  
Santo Domingo,  
República Dominicana  
Tel.: (809) 687-9171

**Trinidad and Tobago**

A.S. Bryden & Sons (Trinidad)  
Limited  
33 Independence Square,  
Port of Spain  
Trinidad, W.I.

Tel.: (868) 623-4696

**Venezuela**

Inversiones BDR CA  
Av. Casanova C.C. City Market  
Nivel Plaza Local 153, Diagonal  
Hotel Melia.  
Caracas  
Tel. (582) 324 0969

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

**Date Code**

**Comercializado por:**

Applica de México, S. de R. L. de C.V.  
Presidente Mazaryk No111, 1er Piso  
Col. Chapultepec Morales, Mexico D.F.  
Deleg. Miguel Hidalgo  
CP 11570  
MEXICO

**Servicio y Reparacione**

Art. 123 y José Ma. Marroquí # 28 D  
Col. Centro, Mexico D. F., CP 06050

**Servicio al Consumidor,**

Venta de Refacciones y Accesorios  
01 800 714 2503

Marca registrada de *The Black & Decker Corporation*, Towson, Maryland, E.U.

**BLACK&DECKER** is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

Copyright © 2007 Applica Consumer Products, Inc.

Fabricado en la República Popular de China

Impreso en la República Popular de China

**Importado por:**

**APPLICA DE MEXICO, S. DE R. L. DE C. V.**

Presidente Mazaryk No111, 1er Piso  
Col. Chapultepec Morales, Mexico D.F.

Deleg. Miguel Hidalgo

CP 11570

MEXICO

Teléfono: (55) 1106-1400

**Del interior marque sin costo**

01 (800) 714 2503

Made in People's Republic of China

Printed in People's Republic of China

1200 W 120 V ~ 60 Hz  
1200 W 220 V ~ 50/60 Hz

**Applica®**

Applica Consumer Products, Inc.

2007/3-28-78S/E